



Broj: 05-02-1-1026/14  
Sarajevo, 14.4.2014. godine

14.04.2014

01.02-02-1-18/14

S

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**  
- Zastupnički dom -  
- Dom naroda -

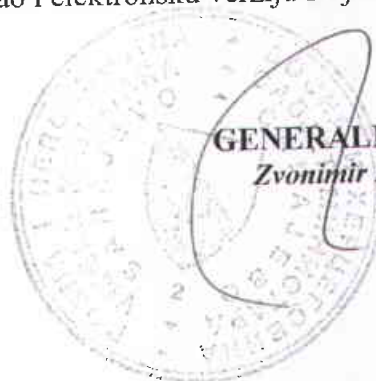
**SARAJEVO**

**PREDMET:** Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama  
Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu BiH

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 34. sjednici održanoj 11.1.2013. godine, utvrdilo je Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine, te zaključilo da se isti uputi Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine uz prijedlog da se razmatra po temeljnom zakonodavnom postupku.

U svezi s navedenim, u privitku dostavljamo Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine, na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku. Istodobno dostavljamo Pregled odredbi Zakona koje se mijenjaju i dopunjavaju, kao i elektronsku verziju Prijedloga zakona.

S poštovanjem,

  
**GENERALNI TAJNIK**  
*Zvonimir Kutleša*

## PRIJEDLOG

Na temelju članka IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na \_\_\_\_\_ sjednici Zastupničkog doma, održanoj \_\_\_\_\_ 2014. godine, i \_\_\_\_\_ sjednici Doma naroda, održanoj \_\_\_\_\_ 2014. godine, usvojila je

### **ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SUSTAVU BOSNE I HERCEGOVINE**

#### **Članak 1.**

U Zakonu o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, br. 78/05 i 35/09) u članku 1. stavku (1) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 2.**

U članku 2. stavku (11) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 3.**

(1) U članku 3. stavku (1) nakon točke c) dodaje se nova točka d) koja glasi:  
„d) RTV kanal na hrvatskom jeziku (u daljnjem tekstu: RTVH) kao Javni servis.“

Dosadašnja točka d) postaje točka e).

(2) U stavku (2) iza riječi „RTRS“ dodaje se riječ „RTVH“.

#### **Članak 4.**

U članku 6. stavku (3) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 5.**

U članku 7. stavku (2) broj „12“ zamjenjuje se brojem „16“.

#### **Članak 6.**

U članku 8. stavku (3) riječ „sedam“ zamjenjuje se riječju „devet“ i riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 7.**

Članak 9. stavak (1) mijenja se i glasi:

„(1) Regulatorna agencija za komunikacije dodjeljuje frekvencije javnim RTV servisima po cijenama koje određuje sama. Dodijeljene frekvencije moraju zadovoljiti uvjet kojim bi se osiguralo da što veći broj stanovnika Bosne i Hercegovine može imati nesmetan prijem programa BHRT, RTRS, RTFBiH i RTVH u mjeri u kojoj je to praktično izvodljivo.“

#### **Članak 8.**

(1) U članku 12. stavku (1) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“, te iza riječi „RTRS“, „RTFBiH“ dodati nove riječi „i RTVH“. U istom članku st. (2) i (3) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 9.**

U članku 14. stavku (2) riječ „tri“ zamjenjuje se riječju „četiri“.

#### **Članak 10.**

- (1) U članku 23. st. (4) i (5) broj „25%“ zamjenjuje se brojem „20%“.
- (2) U stavku (6) broj „50%“ zamjenjuje se brojem „40%“.
- (3) Nakon stavka (6) dodaje se novi stavak (7) koji glasi:

„(7) RTVH pripada 20% neto prihoda od marketinškog oglašavanja i 20% od ukupnog iznosa RTV pristojbe naplaćene na teritoriju Bosne i Hercegovine.“

- (4) St. (7), (8) i (9) postaju (8), (9) i (10).

#### **Članak 11.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Bosne i Hercegovine“, a objavljuje se i u službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta BiH.

PS BiH broj \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ godine, Sarajevo

Predsjedatelj

Zastupničkog doma

Parlamentarne skupštine BiH

Predsjedatelj

Doma naroda

Parlamentarne skupštine BiH

## **O b r a z l o ž e n j e**

### **I. Pravni temelj**

Pravni temelj sadržan je u članku IV. 4. (a) Ustava Bosne i Hercegovine, kojim je utvrđena nadležnost Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine za donošenje zakona, kao i u članku II. 4. Ustava, kojim se osigurava uživanje prava bez diskriminacije po bilo kojoj osnovi, te se ovaj zakon usklađuje s obvezujućim pravnim načelima iz navedenog članka Ustava BiH.

### **II. Razlog za uvođenje propisa i objašnjenje odabrane politike**

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 61. sjednici, održanoj 7. 10. 2008. godine, zadužilo Ministarstvo komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine da odmah pokrene postupak osnivanja novog radiotelevizijskog kanala na hrvatskom jeziku, unutar Javnog RTV sustava BiH.

Inicijativa za donošenje ovog zakona dolazi od Doma naroda PSBiH, koji je na svojoj sjednici, održanoj 17. 9. 2008. godine, usvojio zaključak kojim je obvezao Vijeće ministara BiH da odmah pokrene postupak osnivanja novog RTV kanala na hrvatskom jeziku, unutar Javnog RTV sustava BiH, na temelju odredbi članka 9. stavka 2. Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu BiH.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na svojoj 61. sjednici, održanoj 7. 10. 2008. godine, upoznato sa zaključkom koji je Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine donio na svojoj 21. sjednici i kojim je zaduženo Vijeće ministara da odmah pokrene postupak osnivanja novog radiotelevizijskog kanala na hrvatskom jeziku, unutar Javnog RTV sustava BiH, a na temelju članka 9. stavka 2. Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine.

Za realiziranje zaključka zaduženo je Ministarstvo komunikacija i prometa BiH.

Ministar komunikacija i prometa BiH imenovao je povjerenstvo za realiziranje dobivenog zadatka, u čijem se sastavu nalaze predstavnici Ministarstva, Parlamentarne skupštine, Regulatorne agencije za komunikacije i javnih radiotelevizijskih servisa.

Tijekom proteklog vremena urađeno je sljedeće:

- izvršene su sve potrebne konzultacije sa svim relevantnim institucijama;
- raspisan je javni natječaj za izradu projektne analize/elaborata za organizacijsko-programski i tehničko-tehnološki segment;
- završen je javni natječaj te je izabrana agencija za izradu projektnog materijala za organizacijsko-programski segment;
- završen je javni natječaj te je izabrana agencija za izradu projektnog materijala za tehničko-tehnološki segment;
- završena je izrada oba projektna materijala, a povjerenstvo je odobrilo i zaprimilo izrađene projektne materijale;

- novčana sredstva za izradu projektnih materijala osiguralo je Ministarstvo komunikacija i prometa.

### **III. Usklađenost zakona s europskim zakonodavstvom**

Zakon o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine se putem izmjena i dopuna usuglašava s europskim zakonodavstvom.

## PREGLED ODREDBA KOJE SE MIJENJAJU I DOPUNJUJU ZAKONOM O IZMJENAMA I DOPUNAMA

### ZAKONA O JAVNOM RADIOTELEVIZIJSKOM SUSTAVU BOSNE I HERCEGOVINE

#### Članak 1. (Predmet Zakona)

(1) Ovim se Zakonom uređuju: Javni radiotelevizijski sustav u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: JRTS Bosne i Hercegovine) i odnosi triju javnih RTV servisa i zajedničkoga pravnoga subjekta unutar toga sustava, kao i njegova djelatnost i organiziranje.

(2) U sklopu JRTS Bosne i Hercegovine realizirat će se načela i obveze predviđeni ovim Zakonom i drugim valjanim zakonima u području javnoga emitiranja.

#### Članak 2. (Definicije)

U smislu ovoga Zakona:

**marketinško oglašavanje** je svaki plaćeni, slično naknađeni ili samopromotivni javni oglas, uključujući sponzoriranje, u svrhu promoviranja prodaje, kupnje ili iznajmljivanja proizvoda ili usluga, promoviranja ideje ili cilja ili uzrokovanja nekog drugog željenoga učinka od oglašivača ili samoga servisa;

**netoprihod od marketinškog oglašavanja** je ukupni prihod ostvaren na temelju prodaje radio, televizijskog i multimedijalnog marketinškog oglašavanja, umanjen za dogovorenu proviziju koja pripada korporaciji u sklopu koje se nalazi prodajna kuća;

**javni RTV servis** je fizička ili pravna osoba s uredničkom odgovornošću za pripremu usluge radio, televizijskog i multimedijalnog programa namijenjenog emitiranju za javnost ili prijenosu programa za treće osobe u smislu Zakona;

**europski programi** su kreativni programi čiju proizvodnju ili koprodukciju vode europske fizičke ili pravne osobe;

**sponzoriranje** je sudjelovanje fizičke ili pravne osobe koja nije uključena u djelatnosti emitiranja ili u proizvodnju audiovizualnih djela, u izravnom ili neizravnom financiranju programa, u svrhu promocije njihovoga imena, zaštitnoga znaka, djelatnosti ili dostignuća;

**emitiranje** je početna emisija putem zemaljskoga, kablovskoga ili satelitskoga predajnika, u kodiranom ili dekodiranom obliku, radio ili televizijske usluge namijenjene javnosti;

**virtualno marketinško oglašavanje** je uporaba elektroničkih sustava koji djelomično mijenjaju televizijski signal, tako što se u televizijsku sliku dodaje marketing oglas koji u stvarnosti ne postoji na mjestu s kojeg se signal prenosi;

**reemitiranje** je vremenski odgođena emisija putem zemaljskoga, kablovskoga i satelitskoga predajnika, u kodiranom ili dekodiranom obliku, radio ili televizijske usluge namijenjene javnosti;

**teleshopping** obuhvaća teleshopping spotove, kojima se putem emisije televizijskih signala obavlja prodaja određenih proizvoda, nabava robe ili usluga, nekretnina, prava i obveza uz određenu naknadu;

**RTV pristojba** je pristojba za posjedovanje radio ili TV prijmnika u kućanstvu i kod pravne osobe;

**dozvola Sustava** obuhvaća pojedinačne dozvole tri javna RTV servisa.

**Članak 3.**  
**(Opće odredbe)**

- (1) Sustav javnoga emitiranja u Bosni i Hercegovini čine:
  - a) Radio-televizija Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: BHRT) kao Javni RTV servis Bosne i Hercegovine;
  - b) Radio-televizija Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: RTFBiH) kao Javni RTV servis Federacije Bosne i Hercegovine;
  - c) Radio-televizija Republike Srpske (u daljnjem tekstu: RTRS) kao Javni RTV servis Republike Srpske;
  - d) Korporacija javnih RTV servisa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Korporacija).
- (2) Zakoni o BHRT, RTFBiH i RTRS bit će usklađeni s odredbama ovoga Zakona;
- (3) Promet robe i usluga između članova sustava ne podliježe porezu na promet.

**Članak 6.**  
**(Odnosi unutar JRTS-a Bosne i Hercegovine)**

- (1) Odnosi između javnih RTV servisa reguliraju se ovim Zakonom.
- (2) Javni RTV servisi obvezni su registrirati Korporaciju na državnoj razini.
- (3) Korporacija u ime sva tri javna RTV servisa:
  - a) prodaje televizijske, radio i multimedijalne oglase;
  - b) razvija i koordinira pravnu regulativu i pružanje pravnih usluga javnim RTV servisima;
  - c) promovira i koordinira tehnički razvoj i uvođenje novih tehnologija;
  - d) osigurava zajedničku uporabu tehničkih, finansijskih i kadrovskih resursa;
  - e) izrađuje strategiju za multimedijalne usluge javnih RTV servisa;
  - f) omogućuje zajedničku uporabu i upravljanje arhivskom građom, sukladno programskim potrebama javnih RTV servisa, i prodaju njihove uporabe trećim stranama u ime javnih RTV servisa. Prihod od prodaje arhivske građe pripada javnim RTV servisima;
  - g) uspostavlja interne i vanjske veze;
  - h) nabavlja inozemne programe;
  - i) uspostavlja međunarodne veze;
  - j) pruža administrativnu i drugu potporu upravnim tijelima;
  - k) naručuje ispitivanje javnoga mnijenja i medijskoga tržišta;
  - l) prodaje televizijske, radio i multimedijalne marketinške usluge;

- m) usklađuje resurse za sakupljanje sadržaja informativnih emisija, uključujući regionalne informativno-tehničke centre;
- n) usklađuje politiku i strategiju u upravljanju ljudskim resursima javnih RTV servisa;
- o) usklađuje poslovne i razvojne planove, financijsko poslovanje i postupke unutarnje revizije;
- p) omogućuje zajedničku godišnju financijsku reviziju;
- r) pruža usluge prijenosa za javne RTV servise;
- s) usklađuje uporabu i upravljanje tehničkim resursima, imovinom i infrastrukturom informacijske tehnologije.

**Članak 7.**  
**(Odbor JRTS-a Bosne i Hercegovine)**

- (1) Ovim se Zakonom uspostavlja Odbor JRTS-a Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Odbor Sustava). Radi racionalnijeg i učinkovitijeg funkcioniranja JRTS Bosne i Hercegovine, potiče i usmjerava izvršenje obveza iz članka 6. ovoga Zakona putem Korporacije.
- (2) Odbor Sustava sastoji se od 12 članova. Odbor Sustava čine svi članovi upravnih odbora javnih RTV servisa (po četiri člana iz svakoga javnog RTV servisa), koji su članovi Odbora Sustava po službenoj dužnosti.
- (3) Odborom Sustava predsjedava predsjedatelj Upravnoga odbora Javnoga RTV servisa Bosne i Hercegovine.
- (4) Javni RTV servisi će podjednako osigurati sredstva za financiranje rada Odbora Sustava.

**Članak 8.**  
**(Djelokrug Odbora Sustava)**

- (1) Odbor Sustava ima sljedeća područja djelovanja glede JRTS-a Bosne i Hercegovine:
  - a) utvrđuje usuglašen prijedlog RTV pristojbe;
  - b) prati naplatu RTV pristojbe;
  - c) donosi programski kodeks za cijeli sustav, uključujući i zaštitu jezika, pisma, kulture i tradicije naroda i narodnosti Bosne i Hercegovine, sukladno Ustavu Bosne i Hercegovine;
  - d) koordinira usklađenje programskih shema putem suradnje upravnih tijela i vodstava javnih RTV servisa;
  - e) koordinira između javnih RTV servisa u sustavu;
  - f) ostvaruje koordinaciju o svim ostalim pitanjima iz članka 6. ovoga Zakona.
- (2) Odbor Sustava ima ulogu nadzornoga tijela Korporacije i, između ostaloga, ima sljedeća područja djelovanja i dužnosti glede zajedničkoga pravnoga subjekta - Korporacije:
  - a) imenuje i razrješuje glavnoga ravnatelja Korporacije;
  - b) odobrava imenovanje osoba koje su izravno odgovorne glavnome ravnatelju Korporacije;
  - c) usvaja Statut Korporacije;



- d) odobrava strategiju i politiku poslovanja Korporacije sukladno ovome Zakonu i dozvoli Sustava;
- e) osigurava izvršenje valjanih uvjeta dozvole koju je izdala Regulatorna agencija za komunikacije BiH (u daljnjem tekstu: Regulatorna agencija);
- f) odobrava rashode dispozicije i investicije sukladno Statutu;
- g) odobrava godišnji financijski plan i proračun Korporacije;
- h) usvaja izvješće o financijskom poslovanju;
- i) radi u najboljem interesu Korporacije kada kao nadzorno tijelo Korporacije donosi odluke.

(3) Odbor Sustava može pravovaljano odlučivati ako sjednici nazoči najmanje sedam članova (kvorum) iz sva tri javna RTV servisa. Odbor Sustava odluke donosi većinom glasova nazočnih članova. U slučaju jednakoga broja glasova, odlučujući glas je glas predsjedatelja Odbora Sustava.

(4) Odbor Sustava sastaje se najmanje jedanput mjesečno, mijenjajući mjesto održavanja sjednica između sjedišta javnih RTV servisa.

#### **Članak 9. (Frekvencije)**

(1) Regulatorna agencija dodjeljuje frekvencije javnim RTV servisima za jednu televizijsku i dvije radiopostaje za cijeli teritorij Bosne i Hercegovine, za dvije televizijske i dvije radiopostaje za teritorij određenoga entiteta, po cijenama koje utvrdi Regulatorna agencija. Dodijeljene frekvencije moraju biti dostatne kako bi se osiguralo: da što veći broj stanovnika Bosne i Hercegovine može imati nesmetani prijam BHRT programa, da što veći broj stanovnika u Federaciji Bosne i Hercegovine može imati nesmetani prijam RTFBiH programa, te da što veći broj stanovnika u Republici Srpskoj može imati nesmetani prijam RTRS programa, u mjeri u kojoj je to praktično izvodivo.

(2) Vijeće ministara BiH ima pravo pokrenuti postupak osnivanja novoga RTV kanala unutar Sustava, nakon konzultiranja s Regulatornom agencijom i Odborom Sustava. Vijeće ministara BiH razmotrit će inicijative nakon izradbe neovisne, transparentne i opsežne analize koja obuhvaća: program, spektar, tehničke, financijske i druge informacije kojima se opravdava osnutak novoga kanala.

#### **Članak 12. (Korporacija)**

(1) Korporacija je zajednička upravljačka struktura između javnih RTV servisa s jednakim pravima i obvezama prema sva tri javna RTV servisa ( BHRT, RTFBiH i RTRS).

(2) Tri javna RTV servisa ovim Zakonom uspostavljaju Korporaciju.

(3) Korporacija ima obvezu uvoditi nove tehnologije, u dogovoru sa sva tri javna RTV servisa.

(4) Korporacija ima organizacijske jedinice u Sarajevu, Banjoj Luci i u Mostaru.

#### **Članak 14. (Financiranje)**

(1) Troškove Korporacije kao pravnoga subjekta podmiruju javni RTV servisi, na temelju uporabe definirane ugovorom. Korporacija može ostvariti dodatni prihod i iz drugih izvora, kao što su učinkovita uporaba emisijske infrastrukture i njezino komercijalno iznajmljivanje, sukladno Statutu.

(2) Radi učinkovitog planiranja resursa, u pripremi godišnjega proračuna moraju se utvrditi minimalne očekivane uporabe korporacijskih resursa, opreme i usluga od sva tri javna RTV servisa za predstojeću godinu, kao i dogovoreni troškovi u svezi s tim, kako to utvrde glavni ravnatelji javnih RTV servisa s glavnim ravnateljem Korporacije.

(3) Ukoliko javni RTV servisi imaju dodatne zahtjeve prema Korporaciji, onda se ta pitanja reguliraju dodatnim ugovorom o pružanju usluga i prema odgovarajućim cijenama na mjesečnoj osnovi. Troškovi prodaje marketinškog oglašavanja podmiruju se zadržavanjem fiksnih postotaka od ukupnog prihoda koji prodajna kuća u sklopu Korporacije ostvari za javne RTV servise na temelju marketinškog oglašavanja.

(4) Po usvajanju proračuna od Odbora Sustava, javni RTV servisi bez kašnjenja i posredovanja prenose dogovoreni mjesečni doprinos Korporaciji.

(5) Glavni ravnatelj Korporacije priprema financijski plan za sljedeću godinu, koji dostavlja Odboru Sustava najkasnije do 1. studenoga tekuće godine.

(6) Glavni ravnatelj Korporacije dostavlja izvješće o poslovanju za prethodnu godinu Odboru Sustava najkasnije do 28. veljače svake godine.

(7) U svakoj financijskoj godini Korporacija mora osigurati da ukupni rashodi budu pokriveni ukupnim prihodima.

### **Članak 23. (Raspodjela RTV pristojbe)**

(1) RTV pristojba u Bosni i Hercegovini naplaćuje se na teritoriju entiteta i Brčko Distrikta BiH, s tim što se uplaćuje na jedinstveni račun.

(2) Ukupni netodohodak od prodaje marketinškog oglašavanja također se uplaćuje na jedinstveni račun.

(3) Članovi Odbora Sustava su vjerovnici i izvršitelji navedenog jedinstvenog računa i odgovorni su za nadzor nad postupkom naplate.

(4) RTFBiH pripada 25 % netoprihoda od marketinškog oglašavanja i 25 % od ukupnoga iznosa RTV pristojbe naplaćene na teritoriju Bosne i Hercegovine.

(5) RTRS pripada 25 % netoprihoda od marketinškog oglašavanja i 25 % od ukupnoga iznosa RTV pristojbe naplaćene na teritoriju Bosne i Hercegovine.

(6) BHRT pripada 50 % netoprihoda od marketinškog oglašavanja i 50 % od ukupnoga iznosa RTV pristojbe naplaćene na teritoriju Bosne i Hercegovine.

(7) Ovi omjeri raspodjele primjenjuju se bez obzira na način sakupljanja.

(8) Organizacije koje naplaćuju RTV pristojbu i obavljaju marketinško oglašavanje u ime javnih RTV servisa dužne su uplatiti naplaćeni iznos RTV pristojbe i netoprihod od marketinškog oglašavanja na jedinstveni račun bez odgode.

(9) Raspodjela sredstava javnim RTV servisima s jedinstvenog računa provodit će se odmah.